



472 East 8th Avenue
New Westminster, BC
V3L 4L2
Phone: 604-526-7351
Fax: 604-520-6965
E-mail: cyrilmetod50@gmail.com
www.cyrilmetod.org

Keď Ján videl, ako k nemu prichádza Ježiš, zvolal: Hľa, Boží Baránok, ktorý sníma hriechy sveta.

• • •

John saw Jesus coming towards him, and said: This is the Lamb of God, who takes away the sin of the world.



Slovenský kostol Sv. Cyrila a Metoda

Sts. Cyril and Methodius Parish

**Krst Krista Pána.
The Baptism of the Lord.**

***Pán požehná svoj ľud pokojom.
The Lord will bless his people with peace.***

Dnes je sviatok Pánovho krstu. Prečo vlastne Ježiš prijal krst pokánia? Je to zaujímavá otázka, lebo on, Mesiáš, bol bezhriechy. K Jánovi prichádzali Židia, aby vyznávali svoje hriechy, on im pritom lial na hlavu vodu. Veľmi dobre vedel, že po ňom prichádza ten, ktorý bude krstiť Duchom Svätým, preto odmietal Ježiša pokrstiť. On však vstúpil do vln Jordána a modlil sa. Počas modlitby Ján mu lial na hlavu vodu a vtedy sa udialo čosi neobyčajné. Z neba bolo počuť Otcov hlas a Duch Svätý v podobe holubice sa vznášal nad Ježišom. Pre Jána to bol jasný dôkaz, že muž, ktorý pred ním stojí, je Mesiáš. Z Ježišovho postoja jasne vidno, prečo prijíma krst: Chce nám ukázať príklad. Chce sa verejne predstaviť svetu. Chce vyzdvihnúť význam krstu.

Ježiš nám dáva príklad a potvrdzuje, že ak chceme byť spasení, musíme byť pokrstení. On nemal hriech, ale vedel, že ťažký dedičný hriech, ktorý ľudstvo pritiahlo z neposlušnosti na seba, môže sa zmyť iba krstom, čím žiada krst aj od nás a dáva najavo, že sviatosť krstu je prvá a najdôležitejšia sviatosť, bez ktorej inú sviatosť nemožno prijať.

Zároveň ukazuje, čo sa s nami udeje pri krste. Aj na nás zostúpi Duch Svätý, nie síce v podobe holubice, ale úplne neviditeľným spôsobom. Prichádza do duše a zabýva sa v nej, pričom nebeský Otec potvrdzuje: Ty si môj milovaný syn! Ty si moja milovaná dcéra! V tej chvíli sa stávame Božími deťmi, bratmi a sestrami Ježiša Krista a členmi katolíckej Cirkvi.

Sviatosť krstu nám do duše vtlačá nezmazateľný znak, ktorý sa nedá umyť, vygumovať, vymazať, spáliť, ani vyrezať... Ba nezaujíma ani vyčarknutím z matricy pokrstených, ani nepriateľským postojom a nenávisťou voči Bohu. Krstom sa verejne predstavím svetu a poviem: Som kresťan katolík!

Možno predpokladať, že my, ktorí

sme dnes prišli sem do chrámu, sme pokrstení. A hoci sa tak stalo možno už veľmi dávno, stopa po krste zostala. Je to nezmazateľný znak nášho kresťanstva. Preto treba si uvedomiť, že sme Božie deti, brat alebo sestra Krista. Uvedomujem si to? Žijem podľa toho? Akú dôležitosť pripisujem svojmu krstu? Viem vôbec, kedy som bol pokrstený? Akú dôležitosť pripisujem krstu mojich detí?

Manželov Jacquesa a Raissu pripravoval na krst Léon Bloy. Raissa o dni krstu píše tieto slová: S manželom sme v duši mali úplnú prázdnotu, všetko sa nám zdalo nezmyselným. Ale po krste nastal jas a radosť. Cirkev splnila sľub! Dala nám Krista! Zbavila nás dedičnej viny! A ďalej sa pýta: V čom tkvie prázdnota v človekovi? A odpovedá si: V neprítomnosti milosti v duši a v prítomnosti diabla, ktorý ju má v m o c i .

Do našej duše vliat Boh pri krste svoju milosť. Žíme z tejto skutočnosti a snažíme sa svojím životom dať najavo, že patríme Kristovi. Zistíme si deň svojho krstu a s radosťou ho oslavujeme, lebo je to deň nášho narodenia sa pre nebo.

The readings of today's liturgy raise the question "Why Baptism?" What does it do for us?" We receive Baptism as one of the Sacraments of Initiation into God's life. Baptism is the primal Sacrament. Baptism, then, is a rite of inauguration or initiation, in which and through which we enter into a way of living. This is entrance into a way of living and sharing life with others and with God. We're not talking about simply being nice. We're talking about sharing the very life of God, His life within us, with others. Baptism gives you a new identity. You have a name in the family of God, the name given to you when you are baptized. God calls you by name and uniquely identifies you in who you are. You become a child in

His family because you are His child in His only begotten son, Jesus Christ. This means you have a self-concept, a self-identity to develop... to develop in this world and then take into the next. How you see your self, the way you see your self and the context in which you see your self is, therefore, of the greatest importance.

Baptism is incorporation into the family of Jesus. This means that religion is a **we** and Jesus enterprise, not just a **me** and Jesus endeavor.

Regardless of any difficulties we may have had in relating to our natural, earthly fathers, we need – each and every day – to get into deeper touch with our Father in heaven. No matter what emotional distance may exist between our earthly fathers and us, God our Father in heaven wants us to be intimate with him. He wants us to know him, to love him, and to be close to him. He wants us to work with Him to bring His creation into completion.

Jesus Christ began His public life when He accepted John the Baptist's baptism in the river Jordan. Rising up out of those waters He was anointed by God's Holy Spirit and shortly thereafter Jesus went back to His own hometown and to its synagogue.

Then He began to speak to them saying, "This text is being fulfilled today even as you listen." This was His initiation into His life among us; it inaugurated a life that led to suffering, crucifixion and death. But it was followed by resurrection into God's life in heaven.

Baptism is much more than a pretty ceremony. It is a birthing into a way of living that is challenging, a life that will take us into the next life, a life this world

Bulletin Announcements

***January 11– Baptism of the Lord** Jesus humbled himself and accepted baptism even though he was without sin. In today's Gospel, Jesus tells St. John that it was proper that He be baptized as a sign of solidarity with humanity. Jesus recognized that His life was not His own - it was not about Him. As disciples of Jesus we are called to model Christ's humility in all that we do. The humble person recognizes that their gifts are not of their own making. Everything comes from and belongs to God. Good Stewardship declares that my gifts are not mine and they are not about me. The Christian steward responds to their baptism by using and sharing their gifts in a manner that gives glory to God.

***The Case for the Historical Adam** Enjoy an enlightening evening with Dr. Robert Stackpole, as he explores the question, "Did Adam and Eve Really Exist" with some surprising and exciting scholarship from the new book, *More than Myth?: Seeking the Full Truth about Genesis, Creation and Evolution*. Only \$10 at the door, Northwest Auditorium, Trinity Western University in Langley, Friday, Feb 6, 7:30-9:30pm. Dr. Stackpole will be joined by Dr. Paul Brown, TWU, and Fr. Michael Chaberek, OP, for Q&A after the main talk.

***World Day of Migrants and Refugees Mass** Pope Francis, in his message for World Day of Migrants and Refugees, urges us to do as Jesus did by proclaiming the good news of hope to all, especially to those in great need. He says: "The mission of the Church...is thus to love Jesus Christ, to adore and love him particularly in the poorest and most abandoned. Among these are migrants and refugees who are trying to escape difficult living conditions and dangers of every kind." **Sunday, Jan. 18 at 3pm, Our Lady of Sorrows, Vancouver.** Mass celebrated by Archbishop J. Michael Miller, CSB for the 4th year in our Archdiocese as a universal church.

***Saint Mark's College Continuing Education course: Spiritual Growth: Why and How?** This January, start the year off right by deepening your faith. Join Sister Gabriella Yi, O.P., a Dominican Sister of St. Cecilia from Nashville, Tennessee, for three Saturday sessions. Delve into answers to the question 'Happiness or holiness: Is it really possible to have one without the other?' and other essential questions about spiritual growth. January 17, 24, 31 from 9:30-11:45am, St. Joseph's Parish, Langley. Cost: \$50 for all three sessions or \$20 per session. For more information, contact continuinged@stmarkscollege.ca or Saint Mark's College at 604-822-4463.

***Adoration** - spend a blessed hour with Jesus on Thursdays at our church from 7:15pm - 8:15pm.

*Podporiť finančne referendum za rodinu, ktoré bude na SK 17.febr.2015 môžete na strabne: www.alianciazarodinu.sk

Sunday's Collection from the Last Week

Our Weekly Goal	\$1,500
Sunday's Collection	\$1,343
Weekly (Excess) Shortfall	-\$157
Christmas Collection	\$2,690

Thank You. Vďaka. God Bless Your Generosity.

Modlitba príhovoru v nedeľu v našom kostole od 12:30pm do 1:30pm.

Prayer Ministry every Sunday in our church from 12:30pm to 1:30pm until notified.

Sun 11 9:00am	The Baptism of the Lord; Is 42:1-4,6-7; Act 10:34-38; Mk 1:7-11	For parishioners	Fr. Juraj
Sun 11 11:00am	Krst Krista Pána; Iz 42:1-4,6-7; Sk 10:34-38; Mk 1:7-11	+ Jozef a Mária Maroš	Rodina Maroš
Mon 12	Heb 1:1-6; Mk 1:14-20	NO MASS	
Tue 13 8:00am	St. Hilary; Heb 2:5-12; Mk 1:21-28	Blessing for Ed Starick	Anonymous
Wed 14 8:00am	Heb 2:14-18; Mk 1:29-39	Za Božiu pomoc a požehnanie pre Jána s rodinou	Mária
Thu 15 8:00am	Heb 3:7-14; Mk 1:40-45	The Clergy	Family Javier
Fri 16 8:00am	Heb 4:1-5,11; Mk 2:1-12	Vivian and Dimitoi	Maureen
Sat 17 9:00am	St. Anthony; Heb 4:12-16; Mk 2:13-17	+ Mary Horvat	Rodina Štefaňak
Sun 18 9:00am	2nd Sunday in Ordinary Time; 1Sam 3:3b-10,19; 1Cor 6:13c-15a,17-20; Jn 1:35-42	+ Stanislaw I Adam Piotrowski	Family Piotrowski
Sun 18 11:00am	2. Nedeľa v cezročnom období; 1Sam 3:3b-10,19; 1Kor 6:13c-15a,17-20; Jn 1:35-42	+ Hanka	Rodina Mahdalová